



**EVALUARE NAȚIONALĂ  
LA FINALUL CLASEI a VI-a  
2018**

**Test 1**

**Limbă și comunicare –**

**Limba română-Limba maghiară maternă-Limba  
germană\_1**

**Județul/sectorul .....**

**Localitatea .....**

**Unitatea de învățământ .....**

**Numele și prenumele elevului/elevei .....**

.....

**Clasa a VI-a .....**

**Băiat**

**Fată**

Ai de realizat un proiect despre „**Taberele pentru copii**”. Fiindcă te interesează în mod deosebit subiectul, te pregătești serios. Astfel, cauți informațiile în TEXTUL A, TEXTUL B. și în TEXTUL C.

**Îți recomandăm să citești cu atenție textele propuse și să răspunzi la fiecare dintre cerințele date, în limba în care este formulată fiecare cerință.**

**SUCCES!**

Proiektet kell készítened a **Gyermektáborok** témáról. Mivel különösen érdekel ez a téma, komolyan készülsz rá. Forrásként használhatod az A, a B és a C szöveget.

**Azt tanácsoljuk, hogy olvasd el figyelmesen az ajánlott szövegeket, majd azon a nyelven oldd meg a feladatokat, amilyen nyelven a követelményt olvasod!**

**SOK SIKERT!**

## TEXTUL A

### Ce am observat mergând cu copiii în tabere



M-am întors din tabăra pe care am organizat-o chiar la începutul acestui an. A fost o tabără de schi la Azuga, iar eu și colega mea am mers cu 20 de copii, alături de alți 48 veniți din alte școli. Experiențele sunt proaspete și aș vrea să vă împărtășesc o serie de constatări, care ar putea să îi ajute pe părinți să interacționeze mai bine cu propriul copil și să îl pregătească mai bine pentru viitoarele ieșiri în grup, dar și pentru viață, în general.

Desigur, misiunea mea și a colegei mele nu a fost una simplă: am observat în primele zile că, lăsați singuri la masă, unii copii mor de foame cu bucata de carne în față, nu se pot hrăni.

Începând o discuție cu ei, am primit răspunsuri de genul: „Nu-mi place să mănânc cu mâna.”, „Nu vreau să mă murdăresc.”, „Nu pot să-mi tai carnea.”, „Nu am forță.”, „Mama îmi taie acasă carnea mare.” Iar noi le-am sugerat să mănânce cu mâna și să rupă cu dinții, dacă situația o cere, carnea de pui și peștele se mănâncă cu mâna și la casele regale. Apoi am observat că unii vor muri și de sete, nu numai de foame, pentru că, având doar apă minerală pentru potolirea senzației de sete, unii nu o beau pentru că: „Are bule și mă gâdilă.”, „Nu mă lasă mamă.”, „Nu am gustat, însă nu sunt curios.”, „Nu-mi place.”. Iar alții foloseau bulgări de zăpada pentru a-și satisface aceasta nevoie, idee pe care nu am salutat-o, însă am înlocuit-o cu eliminarea bulelor din apa minerală prin expunerea ei într-un pahar pentru o perioadă de 2-3 minute. Apoi, prin minunile pe care le face creierul nostru, fosta apă minerală a fost SUPER bună de băut.

Acestea fiind spuse, vă sfătuiesc, dragi părinți, să-i ghidați pe copii acasă să trăiască împachetarea bagajului, tăierea fripturii, umplerea paharelor cu apă, curățirea zilnică a corpului și ridicarea greutăților pentru a-i echipa corespunzător. Vor avea nevoie să-și trăiască propria viață și nu veți putea fi mereu lângă ei. Și vă mai recomand să ascultați sfaturile celor care îi însoțesc în tabără, pentru că știu ce spun și știu și de ce spun.

(<https://republica.ro/ce-am-observat-mergand-cu-copiii-in-tabere-unii-pot-sa-moara-de-foame-cu-mancarea-in-fata-sau-isi-suna>)

## B SZÖVEG

### Miért kell a tábor a gyerekeknek?



A gyerekek élnek-halnak a nyári vakációért. Süt a nap, nem kell az iskolapadot koptatni, szabad az élet, szabad a tánc.(...)

**Még jó, hogy kitalálták a nyári táborokat.** A baj csak az, hogy a kínálat óriási, szinte zavarba ejtő. A jól szervezett tábor örök emlék, a balul elsült akár maradandó sebeket is ejthet a gyermek lelkén.

#### Életkorok és érdeklődési körök

Első lépésben a környékbeli, helyi menüt érdemes tüzetesen tanulmányozni: fel kell kutatni, milyen lehetőségek vannak. Második lépésben, a kör szűkítése céljából, a gyermek érdeklődési körének és korosztályának megfelelő táborokat válasszuk ki. A túlélő táborok, a lovas és vitorlás táborok inkább az ifjúsági táborok, mint a gyerektáborok közé sorolhatók, azaz ide 12–14 év közötti kamaszokat várnak. Az érintett véleményét mindenképpen ki kell kérni, akkor is, ha kisgyerek, és kerek perccel meg kell kérdezni, hogy melyik tábor tetszene. Az a szülő, aki egy kicsit is ismeri csemetéjét, nem tud nagyot tévedni: **nyilván nem küldi el tánc-táborba a focibolond fiát.** Nem szabad viszont elzárkózni attól sem, ha gyermekünk a szomszéd kislánnyal szeretné kipróbálni magát az egyhetes fazekas táborban, csak azért, mert őt mindig is az állatok és a növények érdekelték. A táborok kiválasztásánál a szülők nyilván kénytelenek figyelembe venni anyagi lehetőségeiket is.

Fontos, hogy ne csak a saját kényelmünk szerint válasszunk. Egy belvárosi, napközis „gyermekmegőrző” – ahol csak úgy eltelik a nap – nem éppen üdvözítő megoldás, még akkor sem, ha a szülő munkahelyéhez közel van. A másik végletet a fejtágító, „még nyáron is tanuljon a gyerek” beállítottságú táborok képviselik, melyek szintén nem a gondtalan nyári pihenést szolgálják. A gyerekeknek is szükségük van a feltöltődésre. Friss fejjel, kipihenten jobban megy majd szeptemberben a tanulás. A jó választás itt is az „arany középút”: a tábor fejlessze a gyermek már meglévő képességeit, foglalja őt le, és tegye mindezt játékosan és szakszerűen.

A jól kiválasztott táborból boldogan, élményekkel tele térhet haza a gyerek, az ott tapasztaltak egész életében elkísérhetik. Talán még mi is emlékszünk életünk első táborára, az akadályversenyekre, a tábortűz melletti közös éneklésekre. Azok a táborok, ahol a gyerekeknek nincs sikerélménye, ahol állandóan csak leszidják, rákiabálnak, és a társak között sem találja a helyét, szomorúságot, akár hosszú távú szorongást is kiválthatnak. Rendkívül fontos tudatosítani a gyerekünkben, hogy **ha rosszul érzi magát, azonnal telefonáljon, és már jön is a felmentő sereg!**

([http://www.evamagazin.hu/2162\\_miert\\_jo\\_a\\_tabor](http://www.evamagazin.hu/2162_miert_jo_a_tabor))

## TEXT C

### Rein ins Vergnügen – mit unseren Kinderreisen, Ferienlager und Feriencamps



Das perfekte Ferienerlebnis...

Die Sommerferien stehen vor der Tür und bringen einen Großteil der Eltern mächtig ins Schwitzen – denn seit Wochen gibt es am Frühstückstisch nur noch ein Thema: den Urlaub. Die Kids fragen Mama und Papa Löcher in den Bauch: Wohin geht es? Fahren wir ans Meer? Soll ich schon packen? Für Kinder sind Ferien die wichtigste Zeit im Jahr. Hier können sie endlich abschalten, sich vom Schulstress erholen, Energie tanken, neue Dinge erleben, neue Freunde finden. Der perfekte Urlaub besteht aus jeder Menge Fun, Activity und Abenteuer.

Ihr Kind ist künstlerisch versiert und träumt davon, einmal auf einer großen Bühne vor vielen Menschen zu stehen? Perfekt. Denn bei uns werden kleine Stars ganz groß. In unserem Zirkuscamp nehmen wir die Kids nicht nur mit in die aufregende Welt der Artisten und zeigen ihnen, wie ein echter Zirkusbetrieb hinter den Kulissen funktioniert. Außerdem bieten wir ihnen auch die Möglichkeit, einmal selbst in der Manege zu stehen. Gemeinsam mit unseren Profis können die Kids in diesem Ferienlager in einer der verschiedenen artistischen Disziplinen (Jonglage, Feuerspucken, Seiltanz, Akrobatik und vieles mehr) eine kleine Nummer einstudieren.

Diese werden anschließend bei unserer großen Abschlussvorstellung Freunden und Familie präsentiert. Ähnlich kreativ geht es auch in unserem Baumhauscamp zu. Hier zeigen wir den Kids, was man mit Naturmaterialien wie Holz, ein paar Nägeln und einem Hammer alles machen kann. Denn in diesem Ferienlager erfahren die Kids einerseits allerhand Wissenswertes über die Natur und ihre Bewohner. Andererseits bauen sie sich auch ihr eigenes magisches Baumhaus mitten im verwunschenen Wald.

Ein absolutes Highlight für jeden kleinen Bastler! Für alle, die von der Wildnis gar nicht genug bekommen können, hätten wir dann auch noch unser Geocachingcamp im Angebot. Hier begeben wir uns mittels modernster GPS-Technik auf große Schatzsuche – und zwar querfeldein!

(<https://www.reisemeise.de/kinderreisen>)

I. Bifează, în tabelul de mai jos, căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile date.

Afirmație	TEXT A	TEXT B	TEXT C	NICIUN TEXT
1. Textul este o ofertă de tabără.				
2. Textul se adresează părinților.				
3. Autoarea a participat recent la o tabără de schi.				
4. Copiii au ocazia să cunoască lumea fascinantă a cercului.				

II. Asociază, prin săgeți, cuvintele care să reflecte informațiile prezentate în fiecare text. Kösd össze nyilakkal a két oszlop megfelelő adatait! Was passt zusammen? Verbinde durch Striche!

### Textul A

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. Unii copii mor de foame | a. pentru că: „Are bule și mă gădilă.”      |
| 2. Le-am sugerat           | b. pentru că nu se pot hrăni.               |
| 3. Nu au băut apă minerală | c. pentru că nu le-a fost sete.             |
|                            | d. să mănânce cu mâna și să rupă cu dinții. |

### Textul B

- |   |  |
|---|--|
| 1. Nem szabad viszont elzárkózni attól sem, | a. ha a gyermek focitábort akar.   |
| 2. Fontos,                                  | b. hogy ha rosszul érzi magát, azonnal telefonáljon.   |
| 3. Fontos tudatosítani a gyerekekben,       | c. hogy ne csak a saját kényelmünk szerint válasszunk.   |
|   | d. ha gyermekünk a szomszéd kislánnyal szeretné kipróbálni magát az egyhetes fazekas táborban. |

### Textul C

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Die artistischen Disziplinen sind | a. Wohin geht es? Fahren wir ans Meer? Soll ich schon packen? |
| 2. Die Kids fragen Mama und Papa     | b. besteht aus jeder Menge Fun, Activity und Abenteuer.       |
| 3. Der perfekte Urlaub               | c. Jonglage, Feuerspucken, Seiltanz, Akrobatik                |
|                                      | d. über die Natur und ihre Bewohner.                          |

III. Transcrie, din fiecare text, câte două cuvinte referitoare la **taberele pentru copii!** Írj ki a szövegből két szót a **Gyermektáborok** témával kapcsolatban! Schreibe aus dem obigen Text zwei Wörter zum Thema: **Kinderlager!**

cuvinte în limba română

magyar szavak

Deutsche Wörter

_____	_____	_____
_____	_____	_____

IV. Încercuiește ADEVĂRAT (A) / FALS (F), justificând alegerea cu secvențe din text. IGAZ (I) vagy HAMIS (H) az állítás? Karikázd be a megfelelő betűt, majd igazold állításodat megfelelő szövegrészlettel! RICHTIG (R) oder FALSCH (F), kreuze an und begründe deine Antwort mit einem passenden Zitat aus dem Text!

Cod 21 11 12 13 00 99

1. Apa minerală prin expunerea ei într-un pahar pentru o perioadă de 2-3 minute a devenit SUPER bună de băut. **A / F**

Justificare: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

2. A fejtágító táborok a gondtalan nyári pihenést szolgálják. **I / H**

Indoklás: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

3. Im Zirkuscamp bieten wir ihnen auch die Möglichkeit, einmal selbst im Meer zu stehen. **R/F**

Rechtfertigung: \_\_\_\_\_

---



---

V. Continuă fraza următoare utilizând informația din textul A

Vă sfătuiesc, dragi părinți,

---

---

VI. Húzd alá a helyes választ, majd indokold választásodat a B szöveg információinak felhasználásával.

A táborok kiválasztásánál **a szülők/a gyermekek** nyilván kénytelenek figyelembe venni

---

---

Utilizarea informațiilor din texte în pregătirea temei

„Taberele pentru copii”

VII. Prezintă într-un enunț o asemănare între textele A și B!

---

---

---

VIII. Antworte kurz auf die Fragen: Gehst du gerne in die Lager? Warum?

---

---



**IX.** Szeretnél egy kérdőívet összeállítani osztálytársaid számára, hogy megtudd, ki milyen múzeumokat látogatna szívesen.

Töltsd ki a témára vonatkozó kérdésekkel az alábbi kérdőívet! Osztálytársaid válaszolni fognak a kérdéseidre.

KÉRDÉS	IGEN	NEM
1.		
2.		
3.		

**X.** Care dintre cele trei texte prezintă cele mai bune sfaturi pentru a alege cea mai atractivă ofertă pentru vacanță? Motivează-ți răspunsul în maximum 4 rânduri!

---



---



---



---

**FELICITĂRI, AI AJUNS LA SFÂRȘITUL TESTULUI!**

**MULȚUMIM PENTRU PARTICIPARE!**

**GRATULÁLUNK! A TESZT VÉGÉRE ÉRTÉL!**

**KÖSZÖNJÜK, HOGY RÉSZT VETTÉL A FELMÉRÉSEN!**